

# BANK

MIESIĘCZNIK FINANSOWY

- Instrumenty finansowe UE 2014–2020 dla Polski
- Co zmieni ustawa o upadłości konsumenckiej?
- Nowelizacja prawa spadkowego a banki
- Start bankowych listów zastawnych
- Ustawa o odwróconym kredycie hipotecznym







**Nie musisz modlić się o zyski.**

**U nas dowiesz się, jak je osiągnąć.**

Portal Niezależnej Informacji Finansowej [www.bankier.pl](http://www.bankier.pl)  
ul. Koszykowa 54, 00-675 Warszawa  
tel. (22) 630 82 37 e-mail: [info@firma.bankier.pl](mailto:info@firma.bankier.pl)

**Bankier.pl**  
POLSKI PORTAL FINANSOWY



ZWIĄZEK BANKÓW POLSKICH

**BANK**  
MIESIĘCZNIK FINANSOWY



**FORUM**  
TECHNOLOGII  
BANKOWYCH

# IT@BANK

## 2014

**IT@BANK to największe w Polsce doroczne spotkanie poświęcone informatyce bankowej, gromadzące elitarne grono kilkuset decydentów IT z banków, firm ubezpieczeniowych oraz SKOK-ów. Konferencję po raz kolejny przygotowuje redakcja „Miesięcznika Finansowego BANK” – magazynu kadry menedżerskiej banków we współpracy z Forum Technologii Bankowych przy Związku Banków Polskich.**

**20 listopada 2014 r., Hotel Hilton, Warszawa**



**[www.aleBank.pl/ITBANK](http://www.aleBank.pl/ITBANK)**



Miesięcznik Finansowy BANK  
ul. Solec 101 lok. 5; 00-382  
Warszawa tel. 22 629 18 72,  
629 18 77 faks 22 629 18 72  
redakcja@miesiecznikbank.pl  
www.miesiecznikbank.pl

#### REDAKCJA

Stanisław Brzeg-Wieluński  
– redaktor naczelny  
tel. 22 821 97 02,  
s.brzeg-wielunski@  
miesiecznikbank.pl  
Janusz Grobicki  
zastępca redaktora naczelnego  
tel. 22 821 97 02  
j.grobicki@miesiecznikbank.pl  
Marian Borycki  
zastępca sekretarza wydawnictwa  
– adiustacja i korekta  
tel. 22 629 18 77  
m.borycki@wydawnictwocpb.pl

#### WSPÓŁPRACOWNICY

Przemysław Barbrich, Sławomir  
Dolecki, Maria Dunin-Wąsowicz,  
Jacek Georgica, Krzysztof  
Maciejewski, Maciej Małek,  
Paweł Minkina, Karol Mórąwski,  
Andrzej Ratajczyk, Artur Rolak,  
Monika Rotulska, Bohdan  
Szafrąński, Jan K. Solarz, Marcin  
Szypszak, Halina Tarasiewicz,  
Przemysław Wiśniewski, Marcin  
Zloch, Jolanta Zombirt

#### PROJEKT LAYOUTU

Jarosław Skawiński,  
Robert Wasilewski

#### OPRACOWANIE GRAFICZNE,

SKŁAD I ŁAMANIE  
Robert Wasilewski

#### BIURO REKLAMY I SPRZEDAŻY

Karol Mazan  
tel. 22 629 18 76,  
tel. kom. 512 151 989  
k.mazan@miesiecznikbank.pl  
Paweł Wyzkiewicz  
tel. 22 891 03 60,  
tel. kom. 692 388 492  
p.wyzkiewicz@miesiecznikbank.pl  
Ewa Wcisło  
tel. 22 629 24 24  
tel. kom. 607 146 587  
ewa.wcislo@cigi.pl

#### PRENUMERATA

Katarzyna Cechowska  
tel. 22 623 84 53,  
faks 22 629 18 72  
k.cechowska@wydawnictwocpb.pl

#### RADA PROGRAMOWA

Jacek Bartkiewicz,  
Tomasz Borecki,  
Janusz Czarasty,  
Mariusz Grendowicz,  
Władysław I. Jaworski,  
Krzysztof Kalicki,  
Jerzy Kleer, Ryszard  
Kokoszczynski,  
Krzysztof J. Kurzydłowski,  
Wojciech Kwaśniak,  
Andrzej Lech, Tadeusz Luty,  
Michał Machlejd,  
Krzysztof Pietraszkiewicz  
(przewodniczący),  
Jan K. Solarz,  
Bogusław Smółski,  
Jan Szambelańczyk,  
Dariusz Zarzecki,  
Jolanta Zombirt

#### WYDAWCA

Centrum Prawa  
Bankowego  
i Informacji Sp. z o.o.  
ul. Kruczkowskiego 8  
00-380 Warszawa

#### ZARZĄD:

Jacek Furga  
– prezes zarządu  
Dariusz Kozłowski  
– wiceprezes zarządu  
Andrzej Wolski  
– wiceprezes zarządu  
Waldemar Zbytek  
– wiceprezes zarządu

Andrzej Lazarowicz  
– zastępca dyrektora,  
sekretarz wydawnictwa

#### RACHUNEK BANKOWY

BZ WBK S.A., ul. Foksal 16,  
00-372 Warszawa  
Nr rachunku:  
09 1500 1126 1211 2000  
9691 0000

#### DRUK I OPRAWA:

Print Studio Kobyłka

Prenumerata prowadzona jest na  
terenie całego kraju. Można ją  
zamawiać i przedpłacić dokonując:

- W redakcji:  
tel./faks 22 629 18 72, lub  
bezpośrednio ze strony internetowej:  
www.miesiecznikbank.pl/  
prenumerata.html
- Instytucjonalną w oddziałach  
firmy Kolporter S.A. na terenie  
całego kraju. Informacje:  
infolinia 0 801 205 555,  
www.kolporter-spolka-akcyjna.  
com.pl/prenumerata.asp.
- We wszystkich urzędach  
pocztowych na terenie całego  
kraj oraz przez listonoszy,  
faksem – 0 91 431 46 04, lub  
ze strony internetowej: www.  
poczta-polska.pl/prenumerata.  
Informacje: infolinia 0 801 333 444.
- Zamówienia na prenumeratę  
realizowaną przez RUCH S.A.  
w wersji papierowej i na e-wydania  
można składać bezpośrednio na  
stronie HYPERLINK „http://www.  
prenumerata.ruch.com.pl” www.  
prenumerata.ruch.com.pl. Ewentualne  
pytania prosimy kierować na  
adres e-mail: HYPERLINK  
„mailto:prenumerata@ruch.com.  
pl” prenumerata@ruch.com.pl lub  
do Telefonicznego Biura Obsługi  
Klienta pod numerami: 801 800  
803 lub 22 717 59 59 (w godzinach  
700–1800, koszt połączenia  
wg taryfy operatora).  
Prenumeratę prowadzą także:  
AS PRESS (www.aspress.pl),  
Garmond Press S.A. (www.  
garmond.com), G.L.M.  
Gajewski&Morawski Sp. J.  
(www.glm.pl).

Redakcja zastrzega sobie prawo  
do skrótów i adiustacji nade-

ślanych tekstów. Materiałów  
niezaakceptowanych nie publikujemy  
i nie wynagradzamy. Redakcja  
nie ponosi odpowiedzialności za  
treść i poprawność językową zamieszczanych reklam. Reklamami  
są także artykuły oznaczone jako:  
promocja, prezentacja, artykuł  
promocyjny i sponsorowany, studium  
przypadku lub umieszczone  
w layoutie prezentacji. Wszelkie  
prawa zastrzeżone.



Wydawca jest członkiem  
Izby Wydawców Prasy

Copyright by Centrum  
Prawa Bankowego i Informacji  
Sp. z o.o. Publikacja jest chroniona  
przepisami prawa autorskiego.  
Rozpowszechnianie w jakikolwiek  
sposób bez zgody wydawcy jest  
zabronione i podlega odpowiedzialności karnej.  
Dostarczenie materiału przez autora  
do druku jest jednoznaczne z:  
udzieleniem bezwarunkowej zgody  
na jego publikację, akceptacją  
stawek dotyczących honorariów  
autorskich stosowanych przez Centrum  
Prawa Bankowego i Informacji  
Sp. z o.o. oraz udzieleniem Centrum  
Prawa Bankowego i Informacji  
Sp. z o.o. licencji niewyłącznej na  
wykorzystanie tekstu w pismach  
wydawanych przez Centrum Prawa  
Bankowego i Informacji Sp. z o.o.  
(wersje papierowe oraz elektroniczne)  
oraz w celach promocyjnych  
i reklamowych Centrum Prawa  
Bankowego i Informacji Sp. z o.o.

NAKLAD: 3500 egz.



## RYNEK FINANSOWY

### Kronika

Wydarzenia z września 2014 r.

### Łoża komentatorów

**Jak banki mogą przeciwdziałać dalszemu spadkowi konkurencyjności polskiej gospodarki?**

Zapytaliśmy o to: **Piotra Bujaka**, szefa Zespołu Analiz Makroekonomicznych PKO BP; **Jarosława Janeckiego**, głównego ekonomistę w Sociéti Générale Polska; **Krzysztofa Kluzę**, ze Szkoły Głównej Handlowej i Getin Noble Banku; **Ignacego Morawskiego**, głównego ekonomistę BIZ Banku; **Andrzeja Reterskiego**, prezesa Domu Finansowego QS oraz **Dariusza Winka**, głównego ekonomistę Banku BGŻ S.A.

**Oddłużenie nie może być celem samym w sobie**

W ocenie Związku Banków Polskich nie powinno być tak, by nowa regulacja wprowadzała system zachęt do nadużyć, do obchodzenia prawa, do wykorzystywania sytuacji w celu ucieczki przed długami – krótko mówiąc, do ucieczki przed odpowiedzialnością za zobowiązania, a równocześnie zachęcała do nieodpowiedzialnego zadłużania się – powiedział mec. **Jerzy Bańka**, wiceprezes ZBP; w rozmowie z **Karolem Mórąwskim**

**Ulga dla spadkobiercy**

Zmieniło się prawo spadkowe. Istota zmiany polega na tym, aby wysokość zobowiązań ograniczać do wartości aktywów dziedziczonej nieruchomości. Dłużnicy będą mieli łatwiej, a wierzyciele będą mieli... problem – uważa **Krzysztof Maciejewski**

**Nadchodzi czas listów**

Rada Ministrów przyjęła założenia do noweli ustawy o listach zastawnych i bankach hipotecznych. To może korzystnie wpływać na poziom kredytowa-

nia w gospodarce, co z punktu widzenia sytuacji makroekonomicznej ma istotne znaczenie – podkreśla **Konrad Zybort**

### Pokryzysowy

**obraz bankowości**

W minionych sześciu latach polski sektor bankowy skutecznie przeciwstawiał się negatywnym trendom rynkowym. Stabilnie wzrastała akcja kredytowa, rosły aktywa największych polskich banków – to główne przesłanki raportu ZBP „Polska i Europa – kryzys i konsekwencje”. Przybliży go **Paweł Minkina**

### RAPORT SPECJALNY: BANCASSURANCE

**Krajobraz po rekomendacji**

W jakim kierunku pójdzie polski rynek *bancassurance* po 1 kwietnia 2015 r? Obserwując działania podejmowane przez polski sektor finansowy, już dziś można dostrzec podstawowe kierunki zmian. Zauważył je **Jerzy Ochocki**

### Consumer Price Index

Wpływ sektora bankowego i ubezpieczeniowego na gospodarkę i całe społeczeństwo jest znaczący, zwłaszcza w dłuższej perspektywie. Regulatorzy nie zawsze biorą pod uwagę złożone relacje i powiązania wpływające na funkcjonowanie gospodarki jako całości. Przyjrzał się temu **Bohdan Szafrąński**

**Zmiana modelu utrudni dostęp do ubezpieczenia**

W jaki sposób *Rekomendacja U* – jak również ogłoszone równolegle wytyczne, regulujące zasady sprzedaży ubezpieczeń w innych kanałach – mogą wpłynąć na polski rynek pośrednictwa ubezpieczeniowego? Wyjaśnia to **Karol Materna** w rozmowie z **Piotrem Zadrozny**, dyrektorem





ds. ekonomiczno-finansowych zakładów ubezpieczeń w Polskiej Izbie Ubezpieczeń

#### **Dla sektora *assistance* bank jest partnerem optymalnym** 34–35

Banki należą do najlepszych promotorów usług *assistance* – mają miliony klientów, przez co dysponują możliwością obejmowania ochroną *assistance* olbrzymich portfeli. Skala powoduje, że cena jednostkowa jest niewielka i na tle innych wydatków promocyjnych czy tych związanych z rozwojem produktu bankowego *assistance* wypada znakomicie – twierdzi **Tomasz Frączek**, prezes Mondial Assistance

#### **Oferty *bancassurance*** 36–38

Usługi *assistance* to konkretna pomoc i wsparcie. Proponowanie ich to uatrakcyjnienie oferty bankowej i czynnik mający pozytywny wpływ na postrzeganie banku – udowadnia **Bogdan Szadkowski**

#### **Technologia w służbie ubezpieczeń** 42–43

Bez wsparcia informatyki nie mogłyby powstawać nowe usługi. Także z zakresu *bancassurance*. Dziś IT jest nieodzownym elementem zarówno sprzedaży, jak i obsługi klienta – przypomina **Marcin Złoch**

#### **Spokojny marsz do mobilności** 46–47

Kluczowe dla firm ubezpieczeniowych jest stworzenie możliwości wielokanałowej komunikacji z klientami, a rozwiązania mobilne są tylko jednym z możliwych kanałów. Ale w polskich warunkach wciąż daleko do omnikanalowości – ubolewa **Adam Żółt**

#### **Ubezpieczenia wzajemne to tworzenie długofalowych relacji z klientem** 48–49

Każdy może ubezpieczyć się w Towarzystwie Ubezpieczeń Wzajemnych, jeżeli statut na to pozwala. Wów-

czas zostaje członkiem tej organizacji i ma wpływ na jej decyzje. Funkcjonowanie TUV opisuje **Philippe Saffray**, prezes MACIF Życie TUV

#### **BANK I KLIENT Korekta po dobrym początku roku** 50–51

Na wrześniowy wynik indeksu PENGAB wpłynęły spadki wskaźnika oceny bieżącej oraz prognoz. Chociaż poziom 25,1 pkt. jest najsłabszym wynikiem notowanym od września ubiegłego roku to wciąż indeks utrzymuje się na stosunkowo wysokim poziomie – przekonuje **Paweł Ostrowski**

#### **Tak naprawdę czeka nas rewolucja w sektorze** 52–53

Banki spółdzielcze stoją przed potężnym wyzwaniem, jakim jest dostosowanie się do nowych regulacji. Mamy świadomość tej sytuacji. Zarówno w kwestii dostosowań regulacyjnych, jak i modelu biznesowego, który musi powstać. Od partnerów rządowych oczekujemy większego wsparcia i zainteresowania – powiedział **Bartosz Kublik**, prezes Banku Spółdzielczego w Ostrowi Mazowieckiej, w rozmowie z **Przemysławem Barbrichem** i **Janem Osieckim**

#### **W sklepie zapłacisz... żyrafą** 56–57

Karty przedpłacone stają się coraz popularniejsze. Niektórzy oferują je już dzieciom. Czy to koniec ery papierowego pieniądza – zastanawia się **Kamil Majewski**

#### **Instrumenty UE 2014–2020 czas zacząć!** 60–61

Wystartowały pierwsze europejskie konkursy na narodowych pośredników finansowych nowych programów UE. Zakres wykorzystania programów

przez polskich przedsiębiorców zależy m.in. od aktywności banków – informuje o tym **Arkadiusz Lewicki**

#### **PRAWO Lepiej później niż w ogóle...** 65–67

Sejm zajął się regulowaniem zarówno umowy tzw. odwróconego kredytu hipotecznego, jak i istniejącej już w praktyce obrotu gospodarczego umowy renty hipotecznej. Zmiany omawia **Piotr Gałązka**

#### **E-prawnicy** 70–71

Jednym z efektów wzrostu cyberprzestępczości jest specjalizowanie się prawników w przestępstwach wykorzystujących technologie informatyczne. Czy powstała już grupa zajmująca się przestępcami komputerowymi? Zbadał to **Marcin Podleśny**

#### **OPINIE Kompromis czy *consensus*?** 86

Dialog prezydenta Unii Europejskiej z jej obywatelami powinien przybrać formę jawnych negocjacji, a nie narady prowadzonej w zaciszu gabinetów kierownictwa UE w Brukseli. Przedmiotem kluczowych negocjacji jest wybór modelu gospodarczego dla Wspólnoty jako całości. Język nie jest tu najważniejszy – uważa **Jan Solarz**

#### **Ucieczka od złotego** 87

Renesans amerykańskiej waluty dopiero się zaczyna, biorąc pod uwagę oczekiwania co do polityki prowadzonej przez największe banki centralne. **Marek Rogalski** jest zdania, że dla dolara nie ma zbyt ciekawej alternatywy, dodatkowo – w kontekście napiętej sytuacji na Bliskim Wschodzie, a także niejasnych perspektyw dla Ukrainy – zaczyna być on traktowany jako bezpieczna przystań



Fot. CPBil

**STANISŁAW  
BRZEG-WIELUŃSKI**  
redaktor naczelny  
„Miesięcznika  
Finansowego BANK”

## Panta rei

Mamy kolejny rząd. Ale wciąż tej samej formacji. Tym razem pod kierownictwem byłej marszałek Ewy Kopacz. Skład *nowo-starej* Rady Ministrów to synteza interesów i walk koterii w łonie PO. Nowa ekipa złożyła tak wiele obietnic „dla każdego”, że można odnieść wrażenie, iż nikomu już nie będzie potrzebna sejmowa opozycja. Co gorsze, niedobitki lewicy spod szyldu SLD i PiS – partii, która stale przegrywa, małostkowo denerwują ministra finansów. Domagając się od niego wyjaśnień, dlaczego nie są opublikowane „drukami” rozporządzenia, co daje na kolejny rok możliwość ucieczki do rajów podatkowych. Chodzi o bagatela... ponad 3 mld zł, które nie trafią do polskiego fiskusa. Najbardziej jednak dziwi fakt, że opozycja z SLD i PiS wciąż czegoś chce od PO. Po prostu się czepia... Nie po to nowy rząd zacerpnął prorodzinne pomysły wprost od PiS-u. Najzabawniejsze są te wizje rządu Ewy Kopacz, które nazwałbym „autostradowymi” i „różowo-socjalnymi”, które są planowane na lata 2016–2020. Kto ma potem odpowiadać za brak ich realizacji? Jaki przyszyły rząd... Wszakże za unikalny w skali globu pomysł płatnych urlopów wychowawczych dla bezrobotnych... Oczywiście winna będzie opozycja – obojętne kto nią wtedy będzie. Ale jakie to ma znaczenie, skoro nasza partia-matka staje się pierwszą w III RP partią-kartelem, quasi-koncernem, którego nie sposób ani zamienić, ani zapomnieć. Problem w tym, że mimo potoku uspokajających obietnic – poważne wydatki na armię będą dopiero od roku 2016. Ale co będzie, gdy wcześniej pewien smutny pan ze Wschodu zapuka do drzwi domu, w którym Pani premier „jako kobieta” zamknęła się razem z rodziną? Co wtedy zrobi?

Stanisław  
Brzeg-Wieluński

# Kronika

## WYDARZENIA I WSKAŹNIKI

► Na zlecenie Centrum im. Adama Smitha przebadano oczekiwania Polaków w stosunku do nowego rządu, gdy chodzi o gospodarkę. Badanie ilościowe przeprowadzono na panelu badawczym „Ariadna”. Polacy są przeciwni regulacji gospodarki. W większości deklarują potrzebę większej wolności gospodarczej i zniesienia przez rząd barier jej rozwoju. Aż 91 proc. badanych chce zniesienia zakazu, który zabrania rolnikom sprzedaży swoich produktów poza województwem ich wytworzenia. Polacy nie wierzą w obietnice polityków, którzy zapewniają, że zagwarantują im godną emeryturę.

► Przeciętne wynagrodzenie w sektorze przedsiębiorstw w sierpniu br. wzrosło o 3,5 proc. r./r., zaś zatrudnienie w przedsiębiorstwach zwiększyło się o 0,7 proc. r./r., podał Główny Urząd Statystyczny. W ujęciu miesięcznym, przeciętne wynagrodzenie spadło o 1,8 proc. i wyniosło 3893,23 zł. Natomiast zatrudnienie w przedsiębiorstwach wzrosło o 0,1 proc. m-c/m-c i wyniosło 5534,6 tys. osób. Natomiast Eurostat poinformował, że godzinowe koszty pracy w II kw. 2014 r. w Polsce wzrosły o 4,2 proc. r./r. Same płace w II kw. zwiększyły się o 3,6 proc. w ujęciu rocznym.

► Polska ponownie spadła o jedno miejsce i zajmuje 43. pozycję wśród 148 państw w prestiżowym rankingu konkurencyjności Światowego Forum Gospodarczego (WEF). Tak jak w ostatnich latach, najbardziej konkurencyjną gospodarką pozostaje Szwajcaria, kolejny jest Singapur. Stany Zjednoczone wróciły na podium, spychając z niego Finlandię. Tuż za nią są Niemcy – największy partner gospodarczy Polski.

► Reformą OFE zajmie się Trybunał Konstytucyjny. Po wniosku prezydenta, swoje zastrzeżenie zgłosiła także rzecznik praw obywatelskich Irena Lipowicz. Jej zdaniem naruszono zasady: zaufania obywateli do państwa oraz niedziałania prawa wstecz. Wniosek RPO o uznanie niekonstytucyjności tych zapisów trafił do Trybunału Konstytucyjnego.

## TRANSAKCJE

► Raiffeisen Polbank zdecydował o integracji procesów obsługi klientów byłego Polbanku w rozwiązaniu Customer Interaction Center (CIC), usprawniającym pracę *contact center* banku. Projekt miał na celu ujednolicenie procesów obsługi klientów, wzmocnienie kontroli kosztowej oraz uproszczenie infrastruktury telekomunikacyjnej. W jego ramach pojemność systemu Interactive Intelligence została zwiększona ponad dwukrotnie. Aktualnie oprogramowanie ułatwia pracę kilkuset konsultantów jednostek *contact center* banku. Przełożyło się to m.in. na zdecydowany wzrost wykorzystania aplikacji Interaction Dialer, modułu rozwiązania CIC służącego do automatyzacji kampanii wychodzących.

► Spółki iTaxi oraz Idea Bank podpisały porozumienie o współpracy. Dotyczy ono wprowadzenia na polski rynek innowacyjnego narzędzia pozwalającego przedsiębiorcom w szybki i bezpieczny sposób dostarczać do banku środki pochodzące z utargu. iTaxi to aplikacja pozwalająca na szybkie i bezpośrednie zamawianie taksówek. System GPS umożliwia podgląd lokalizacji pojazdu na mapie oraz wybór konkretnego samochodu według marki, stawki za kilometr oraz czasu dojazdu. Dla przedsiębiorców oferuje administrowanie limitami kursów, dokładne rozliczenia tras oraz precyzyjny system raportowania. iTaxi dostępne jest w 6 największych miastach w Polsce: Warszawie, Krakowie, Łodzi, Poznaniu, Wrocławiu i Trójmieście.

## PRODUKTY

► Od 11 września nowe środki do kwoty 1 mln zł na koncie oszczędnościowym BGŻOptima będą oprocentowane na 3,5 proc. w skali roku. Z oferty mogą skorzystać zarówno aktualni, jak i nowi klienci, promocja potrwa do 25 listopada br. Za nowe środki uznawane są wszystkie wpływy na konto oszczędnościowe w BGŻOptima dokonane od 11 września.

► Visa umożliwi świadczenie usług płatności mobilnych na smartfonach iPhone 6, iPhone 6 Plus oraz na zegarku Apple Watch. W Stanach Zjednoczonych, a w dalszej kolejności również na innych rynkach,